

Zeitschrift: Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

Herausgeber: Verband Schweizerischer Privatschulen

Band: 18 (1945-1946)

Heft: 10

Artikel: Pestalozzi et la pédagogie nouvelle

Autor: Bischler, W.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-851055>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

schieden von allem Tun weiblicher Wesen, die zwar Mütter aber nicht Menschen sind, unterscheiden."

Die Frage, ob Pestalozzi seinen Glauben an die Menschen im Zeitalter der Atombombe nicht doch verlieren würde, ist hier beantwortet: Je grösser das Verderben der Welt, umso dringlicher und notwendiger — und freilich auch umso schwieriger die Erziehung zum Menschen. Erziehung als Rettung der Welt! Weiter kann die Aufgabe nicht gespannt sein. Sollten nicht die Machthaber, die Regenten die Welt retten? Ihr Machtwort vermag auf dieser Ebene nichts. Doch der Mutter ist es übergeben im „Heiligtum der Wohnstube". Denn die Grundlage der Menschlichkeit, welche die Welt erneuern soll, ist die göttliche Kraft im Innern des Menschen. Um sie zur Entfaltung zu bringen, bedarf es der Mutterliebe, bedarf es des nährenden häuslichen Kreises. Hier ist der Ort der Menschwerdung des Menschen. Die ihrer Bestimmung treu gebliebene Wohnstube ist in Wahrheit der Mittelpunkt der Welt.

*

„Im Umkreis seiner Haushaltung, in der heiligen Näherung des Individuums an das Individuum findet unser Geschlecht gleichsam von Gott gegeben die eigentlichen unwandelbaren Mittel der naturgemässen, allgemein harmonischen und progressiv steigenden Entfaltung des ganzen Umfangs seiner humanen Kräfte und Anlagen und mit diesen die eigentlichen unwandelbaren Mittel seiner Veredlung."

Das Familienleben ist der Nährboden der sittlichen Kräfte. Die gebende Hand der Mutter weckt im Kinde das Gefühl des Dankes und die Kraft der Liebe und des Gehorsams. Gehorsam und Liebe gegen Vater und Mutter ist Vorstufe und Anfang von Liebe und Gehorsam gegen Gott („Abendstunde"). In dieser Bindung an die Eltern zeigt sich der rechte Kindersinn, der den Aufgang bildet zum Brudersinn. Aus dem Brudersinn aber erwächst der Vater- und Muttersinn. Das ist der Aufbau der göttlichen Kräfte im Menschen, das Werden der sittlichen Persönlichkeit.

*

„Die Erhebung unseres Geschlechts zur Menschlichkeit, die Kultur, ist in ihrem Wesen eine Umwandlung der tierisch-gesetzlosen Gewalttätigkeit in eine menschliche, von Recht und Gesetz möglich gemachte und

durch dasselbe geschützte Gewaltlosigkeit, eine Unterordnung der Sinnlichkeitsansprüche unter die Ansprüche des menschlichen Geistes und des menschlichen Herzens."

Hier haben wir eine eindeutige Stellungnahme zur Kulturfrage. Pestalozzi sucht Kultur weder in Museen noch in Bibliotheken und Konzertsälen; er sucht sie allein im persönlichen Leben und in der zwischenmenschlichen Beziehung. Im Streben nach Wahrheit und Recht, im Leben aus Glauben und Liebe ist sie zur Wirklichkeit geworden. Sie ist der Adelstand, der täglich erworben werden muss, und der die Gültigkeit verliert, sobald der Mensch seine göttliche Bestimmung missachtet. Sie ist der Sieg des Geistes und des Herzens über Ungeist und Herzlosigkeit; sie ist die Menschlichkeit auf dem Goldgrund der Gottebenbildlichkeit. Damit ist gesagt, dass die Kultur, sofern wir eine solche haben, nicht von Ateliers und Gelehrtenstuben, nicht von Theaterbühnen und Hörsälen aus ihren Anfang nimmt, sondern im häuslichen Lebenskreis.

*

„Vaterland! Was du immer bist: das bist du durch deine seit Jahrhunderten von deinen Vätern begründete und lange, lange auf Kindeskinde herunter erhaltene heilige Kraft deiner gesegneten Wohnstube. Vaterland! du bist das, was du bist, nicht durch die Gnade deiner Könige, nicht durch die Gewalt deiner Gewaltigen, nicht durch die Weisheit deiner Weisen, du bist es durch deine Wohnstube, du bist es durch die in der Weisheit deines Volkes erhabene Kraft deines Hauslebens."

Noch einmal das Hohelied der Wohnstube! Die Familie wird zum Mittelpunkt des Vaterlandes. Pestalozzi sieht die Dinge in einer neuen Rangordnung. Wer wagt ihm zu folgen, wenn er der Gewalt des Schwertes und des Geldes den Vorrang abspricht, wenn er der Gelehrsamkeit einen bescheidenen Platz anweist und dafür das Hausleben in die Mitte hebt, zum wertbedingenden Zentrum erklärt, weil es ja nicht um die Verstaatlichung des Menschen, sondern um die Vermenschlichung des Staates geht?

Sein Mahnruf ist vernehmbar. Er wird nicht verstummen, bis er die Geister bewegt hat:

„Lasst uns Menschen werden, damit wir wieder Bürger, damit wir wieder Staaten werden können."

Pestalozzi et la pédagogie nouvelle

Par Dr. W. Bischler

La Suisse — et avec elle le monde cultivé — s'apprête à fêter le deux centième anniversaire de la naissance de Pestalozzi. Avec J. J. Rousseau, dont il fut le disciple et le continuateur, il a jeté les bases de la pédagogie nouvelle, fondée sur la connaissance de l'âme enfantine et tendant au développement harmonieux de toutes les facultés et aptitudes, à l'épanouissement de la personnalité physique, intellectuelle et morale. Si les tentatives pratiques du pédagogue zurichois n'ont pas toujours été couronnées de succès, et si quelques unes de ses conceptions semblent criticables, il n'en a pas moins créé une oeuvre solide et féconde et s'est dépensé sans compter pour réaliser ses idées généreuses, travaillant corps et âme pour le bien du peuple, le relèvement des humbles et des affligés.

Dans les lignes suivantes nous voulons considérer

brèvement quelques uns des principes pédagogiques essentiels de Pestalozzi et en étudier la valeur psychologique pour l'éducation moderne. Le grand pédagogue zurichois s'est préoccupé de la santé tant corporelle que psychique et spirituelle des enfants et prône une éducation à la fois physique, intellectuelle et morale, personnelle et sociale. Elle doit reposer d'une part sur les capacités, et les goûts individuels, d'autre part sur la nature humaine en général; car elle cherche à former des hommes aussi complets que possible, aptes à remplir leur mission particulière et bien intégrés dans la collectivité, en fortifiant l'équilibre entre le corps, l'âme et l'esprit, la volonté, la pensée et le sentiment. Le pédagogue doit diriger l'autoéducation personnelle et continuer l'oeuvre de la nature en développant les aptitudes et talents spécifiques à chacun; il s'appuie sur les

inclinations et les instincts, l'expérience vivante et concrète, l'intuition sensible, et associe le jeu au travail, l'agrément à l'effort. Il accomplit en somme, une œuvre créatrice et forme des personnalités autonomes, fortes, cultivées, sages et vertueuses; il meuble l'esprit d'idées nouvelles, exerce la pensée et les facultés intellectuelle, discipline les énergies physiques et psychiques, élève et ennoblit l'être tout entier.

Cette éducation ne s'adresse pas seulement aux individus sains et équilibrés, mais se préoccupe aussi des déshérités du sort, des faibles, des anormaux, des infirmes, car chacun, quelque misérable et débile qu'il paraisse, recèle en lui des réserves de forces, des possibilités, des capacités latentes — physiques, mentales ou morales — qu'il ne faut pas négliger; ainsi on réussit à insérer l'homme dans la collectivité, et à lui rendre le sens de sa dignité et de sa valeur. A ce titre Pestalozzi a été un précurseur et mérite toute notre reconnaissance et notre admiration.

L'éducation doit débiter dès la plus tendre enfance, au sein de la famille. Les parents, et en particulier la mère, sont les premiers et les meilleurs éducateurs; leur attitude, leur conduite, leurs gestes et leurs paroles laissent sur l'âme enfantine une trace indélébile, car celle-ci est très sensible, malléable et réceptive; le petit être écoute et croit avec confiance tout ce que lui disent et enseignent ses père et mère et son cerveau gardera toujours l'empreinte de leur action.

Pestalozzi a également insisté sur le rôle pédagogique du travail, en particulier du travail manuel. Les écoles ateliers et les écoles élémentaires lui doivent beaucoup. C'est par l'observation attentive, la représentation concrète des choses, l'exercice de la mémoire, du jugement, du raisonnement et de l'imagination que le jeune enfant apprend à connaître, à analyser et à discerner les formes, les nombres, les dimensions des objets; on y ajoutera la lecture et l'écriture, bases de toute culture véritable. C'est ainsi que l'instruction pro-

gressera lentement du simple au compliqué, du connu à l'inconnu.

Cependant plus importante encore que ces exercices intellectuels est l'éducation du caractère et du sentiment. Former des êtres énergiques, disciplinés, fidèles à leurs devoirs, justes et loyaux, généreux et bons, voilà son but essentiel. L'homme n'est-il pas avant tout une personnalité spirituelle, capable de saisir l'idéal, de rayonner et de transmettre la lumière et la joie? Mais cet être ne peut éclore que dans une atmosphère de tendresse, de confiance et d'amour. C'est surtout par la sympathie et l'affection que l'éducateur arrivera à briser les résistances, à dompter l'égoïsme et l'orgueil, à inculquer à son élève la gratitude et la bonté, le sens du devoir et la solidarité humaine; c'est en se donnant entièrement à sa mission, en ayant toujours en vue la valeur morale, spirituelle et religieuse de la vie et de l'âme humaine qu'il réussira pleinement dans sa tâche.

Or cet éducateur idéal, humble et patient, plein d'amour et de confiance, Pestalozzi en a été jusqu'à un certain point un modèle et c'est avant tout par sa personnalité rayonnante, par son dévouement, son affection pour les enfants pauvres et malheureux qu'il a agi. Si certaines de ses idées sont discutables, simplistes, ou dépassées depuis longtemps, son œuvre et son exemple demeurent. En outre il faut reconnaître que l'école moderne active lui doit beaucoup. Il a été un pionnier de l'éducation familiale et maternelle, de l'école-atelier, de la rééducation des anormaux, il a insisté avec raison sur le rôle pédagogique de l'expérience personnelle, de l'activité formatrice et de l'exercice, du jeu, de la leçon des choses et de l'enseignement concret pour le développement psychique et intellectuel de l'enfant. Il a préparé la voie à une école plus libérale qui laisse à l'écuyer une grande autonomie et cultive son sens de la responsabilité personnelle. Enfin, on ne saurait assez le souligner, il a montré ce que peut et doit une éducation vraiment humaine, fondée sur la confiance, la justice et l'amour.

Die Verwirklichung der Idee eines Rettungswerkes für die geistig armen Kinder im Sinne Pestalozzis

Von A. Zoss, Oberlehrer, Bern

Am 12. Januar 1896 hat das Schweizervolk eine schlichte nationale Feier begangen und mit dankbarer Verehrung des Mannes gedacht, der für alle Zeiten den Ehrennamen: „Begründer der modernen Volksschule und der Vater der Armen-erziehung“, trägt, Heinrich Pestalozzi. Diese Pestalozzifeier gehört schon längst der Vergangenheit an; aber jene schöne, denkwürdige Feier ist nicht umsonst gewesen. Sie hat ihren Hauptzweck erreicht und nachhaltig dazu beigetragen, den Geist Pestalozzis im Schweizervolk zu wecken und zu stärken. Es ist der Geist werktätiger Nächstenliebe; es ist der reine, starke Zug des guten Herzens, sich aller hilfsbedürftiger Menschen anzunehmen. Es ist die freudige, aufopferungsvolle Hingabe zur Rettung der armen Jugend.

Das waren Worte, die der damalige Sekundarlehrer Auer zur Eröffnung seines Vortrages an der II. schweizerischen Konferenz für das Idiotenwesen sprach, die am 29./30. Mai 1899 in Aarau stattfand und der Redner fuhr weiter:

„Dieser echte Pestalozzische Geist ist, Gott Lob, im Schweizerlande noch lebendig. Seit Vater Pestalozzi seine Augen für immer geschlossen hat, sind in unserem Schulwesen gewaltige Fortschritte erzielt worden. Aber noch bleibt die Sorge für die geistig zurückgebliebene Jugend. Für sie wird noch viel zu wenig getan. Aber die Zeit ist gekommen, da auch diesen geistig Armen geholfen werden soll, damit auch diese Kinder im Verein mit den Vollsinnigen sich ihres Lebensfrühlings freuen können. Durch das Pestalozzijubiläum ist die Aufmerksamkeit aller Kreise, die der Volksschule und dem Erziehungswesen nahe stehen, neuerdings auf das traurige Los der unglücklichen Jugend gelenkt worden. Die gewaltigen Anstrengungen, die gegenwärtig gemacht werden, um unser Volk und unsere Behörden zu veranlassen, sich der geistig armen Kinder anzunehmen, sind ein würdiger Nachklang und die schönste Frucht der Pestalozzifeier. „Was vergangen, kehrt nicht wieder; aber ging es leuchtend nieder, leuchtet's lange noch zurück!“